

Súd: Okresný súd Brezno  
Spisová značka: 5C/347/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6315207203  
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 01. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Anna Hýseková  
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2016:6315207203.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Brezno, sudkyňou JUDr. Annou Hýsekovou, v právnej veci navrhovateľa EURO BUSINESS SOLUTIONS s.r.o., Bratislava - Rača, Osadná 2, IČO 46 132 767 zast. Advokátska kancelária Antovszká, s.r.o., Bratislava, Bárdošova 2/A, IČO 36 866 881 proti odporkyni J. L., nar. XX. XX. XXXX, bytom X., V. X o zaplatenie 236,-Eur s prísl. takto

### rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 200,-Eur spolu s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 200,-Eur od 10. 11. 2012 do zaplatenia, to všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

II. V prevyšujúcej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku vo výške 11,47 Eur a trovách právneho zastúpenia vo výške 49,99 Eur na účet právnej zástupkyne navrhovateľa, to všetko v lehote 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal voči odporkyni zaplatenia sumy 236,-Eur s príslušenstvom, a to titulom vrátenia zostatku finančných prostriedkov, ktoré navrhovateľ poskytol odporkyni na základe zmluvy zo dňa XX. XX. XXXX. Odporkyni boli poskytnuté finančné prostriedky vo výške 200,-Eur a zaviazala sa vrátiť sumu 232,-Eur, keď suma 32,-Eur predstavovala celkovú výšku úroku za spotrebiteľský úver, čo neurobila. Zároveň si navrhovateľ uplatnil sumu 4,-Eur ako poplatok za notifikačnú správu. Odporkyňa dlžnú sumu neuhradila, preto sa navrhovateľ domáhal svojho nároku súdnou cestou, pričom žiadal, aby bola odporkyňa zaviazaná na zaplatenie sumy 236,-Eur a 8,75 % úroku z omeškania ročne zo sumy 232,-Eur od 11. 10. 2012 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania.

Odporkyni bol do vlastných rúk doručený opis návrhu spolu s prílohami a uznesením, v ktorom jej súd uložil povinnosť vyjadriť sa k návrhu. Odporkyňa sa k návrhu nevyjadrila.

Vzhľadom na to, že ide o drobný spor, súd podľa § 115a Občianskeho súdneho poriadku rozhodoval bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie listinnými dokladmi nachádzajúcimi sa v súdnom spise sp.zn. 5C/347/2015, najmä návrhom na začatie konania, zmluvou o spotrebiteľskom úvere, dodatkom č. 2 k zmluve, všeobecnými podmienkami, výpismi z účtu a návrhu navrhovateľa v časti vyhovel.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (ďalej len "OZ"), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 53 ods. 1 veta prvá OZ, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa.

Podľa § 53 ods. 2 OZ, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

Podľa § 53 ods. 3 OZ, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 6 veta prvá OZ, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch.

Podľa § 39 OZ, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa § 1 ods. 3 písm. l) zákona č. 129/2010 Z.z. (v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy), spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorý sa musí splatiť v lehote nepresahujúcej tri mesiace.

Podľa § 2 písm. c) zákona č. 129/2010 Z.z., iným veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje úvery alebo pôžičky, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, s výnimkou banky, pobočky zahraničnej banky a finančnej inštitúcie podľa osobitného predpisu, okrem takej finančnej inštitúcie, ktorej nebolo udelené povolenie na činnosť Národnou bankou Slovenska.

Podľa § 24 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z., na iných veriteľov a na zmluvy o úvere alebo pôžičke, ktoré nie sú spotrebiteľským úverom a ktoré sú poskytované inými veriteľmi spotrebiteľom, sa vzťahujú ustanovenia § 2, 3 a 4, § 6 až 8, § 9 ods. 1, 2, 9 a 10, § 11, 12, 14, 16, 17, 19, 23 a 25 a tohto paragrafu.

Podľa § 2 písm. a), c) a d) zákona č. 266/2005 Z.z. o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou na diaľku zmluva medzi dodávateľom a spotrebiteľom o poskytnutí finančnej služby výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie. Dodávateľom osoba, ktorá je v rámci svojho podnikania zmluvným poskytovateľom finančných služieb prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku a spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej sa výlučne na osobnú spotrebu poskytujú finančné služby na základe zmluvy na diaľku a ktorá pri jej uzavieraní a plnení nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

Z vykonaného dokazovania považoval súd za preukázané, že navrhovateľ uzavrel s odporkyňou dňa XX. XX. XXXX prostredníctvom diaľkovej komunikácie zmluvu o spotrebiteľskom úvere č. XXXX (ďalej len "zmluva"). Na základe tejto zmluvy bola odporkyňi poskytnutá suma 200,-Eur s celkovým úrokom vo výške 32,-Eur, celkovou výškou úveru 232,-Eur, termínom úveru 14 kalendárnych dní, dňom splatnosti 10. 10. 2012, RPMN vo výške 4 691,95 %, ročnou úrokovou sadzbou vo výške 417,14 %, priemerná RPMN nebola stanovená. Dňa XX. XX. XXXX navrhovateľ previedol na účet odporkyne sumu 200,-Eur. Podľa navrhovateľa odporkyňa požiadala o predĺženie termínu splatnosti, a preto dňa XX. XX. XXXX uzavreli účastníci dodatok č. X k zmluve o spotrebiteľskom úvere č. XXXX, kde bol uvedený deň splatnosti 09. 11. 2012.

Predmetnú zmluvu, ktorú odporkyňa uzavrela s navrhovateľom je potrebné posudzovať ako spotrebiteľskú zmluvu, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách, zákona o ochrane spotrebiteľa pri finančných službách na diaľku a zároveň aj niektoré ustanovenia zákona o spotrebiteľských úveroch. Ide o štandardnú formulárovú zmluvu uzavretú medzi navrhovateľom ako dodávateľom, ktorý konal v rámci svojej podnikateľskej činnosti a odporkyňou ako spotrebiteľkou. Odporkyňa sama obsah zmluvy ani podmienky nemohla ovplyvniť. Okrem nevrátenej istiny 200,-Eur sa navrhovateľ domáha aj úroku vo výške 32,-Eur, čo predstavuje 1/6 požičanej sumy. V ročnom vyjadrení predstavuje úrok podľa zmluvy hodnotu 417,14 % (podľa dodatku 312,86 %), čo súd považuje aj pri krátkodobej pôžičke za úrokovú sadzbu, ktorá spôsobuje značnú nerovnováhu v

právach a povinnostiach zmluvných strán, a teda za dojednanie v rozpore s dobrými mravmi podľa § 3 ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 53 ods. 6 Občianskeho zákonníka, a tak neplatné podľa § 39 Občianskeho zákonníka, keďže priemerná ročná úroková miera bánk v mesiaci 09/2012 pri splatnosti úveru do jedného roka bola 14,57 %. Údaj o RPMN uvedený v zmluve (4 691,95 %) predstavuje údaj, o koľko spotrebiteľ preplatí poskytnutý úver za jeden rok. Je zrejmé, že tieto údaje sú v zjavnom nepomere k poskytnutej sume a lehote splatnosti a v rozpore s dobrými mravmi. Súd preto priznal navrhovateľovi iba sumu 200,-Eur, ktorú skutočne poskytol odporkyni a ktorú odporkyňa nezaplatila a ohľadom úroku vo výške 32,-Eur návrh zamietol. Súd tiež zamietol návrh navrhovateľa v časti uplatneného poplatku za vyhotovenie notifikačných SMS správ/emailu/ vo výške spolu 4,-Eur, pretože poplatok uvedený vo všeobecných podmienkach vo výške 2,-Eur nie je vyjadrením skutočných nákladov spojených s vyhotovením notifikačných správ a navyše v prípade zaslania notifikačného emailu, táto činnosť nie je spojená so žiadnymi nákladmi, ktoré by zaťažovali navrhovateľa. Súd preto dospel k záveru, že takéto dojednanie je v rozpore s dobrými mravmi, a teda neplatné. Zmluva o pôžičke uzavretá medzi účastníkmi konania je spotrebiteľskou zmluvou a ustanovenia zmluvy v časti poplatkov za notifikačné emailové správy spôsobujú značnú nerovnováhu v povinnostiach zmluvných strán v neprospech dlžníka ako spotrebiteľa.

Odporkyňa sa nesplnením peňažného záväzku dostala do omeškania. Navrhovateľovi tak vznikol nárok na úrok z omeškania, ktorý mu súd priznal zo sumy 200,-Eur od 10. 11. 2012, teda odo dňa nasledujúceho po dni, kedy mala byť pôžička vrátená podľa dodatku č. 2 k zmluve, pričom výška úroku bola určená v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. (v znení účinnom do 31. 01. 2013) a ohľadom prevyšujúcej časti úroku z omeškania (ktorý žiadal navrhovateľ priznať od 11. 10. 2012) návrh zamietol.

O trovách konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku a navrhovateľovi ako účastníkovi v konaní v prevažnej časti úspešnému priznal náhradu trov konania spočívajúcu v uplatnenom zaplatenom súdnom poplatku za podaný návrh vo výške 16,50 Eur a v trovách právneho zastúpenia vo výške 71,93 Eur za 2 úkony právnej služby po 21,58 Eur (príprava a prevzatie zastúpenia, písomné podanie na súd - návrh na začatie konania), 2x režijný paušál za rok 2015 po 8,39 Eur, k tomu 20 % DPH, v zmysle § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 15, § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. Vzhľadom na pomer úspechu a neúspechu (84,75 % - 15,25 % = 69,50 %) priznal súd trovy konania tak, že zaplatený súdny poplatok priznal vo výške 11,47 Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 49,99 Eur, teda trovy konania spolu vo výške 61,46 Eur.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

V odvolaní okrem náležitostí v zmysle § 42 ods. 3 a 79 ods. 1 O.s.p., musí byť uvedené, proti ktorému súdu a ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- v konaní došlo k vadám uvedených v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§205a O.s.p.),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá právoplatné a vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa Zákona č. 233/1995 Z.z. (Exekučný poriadok).